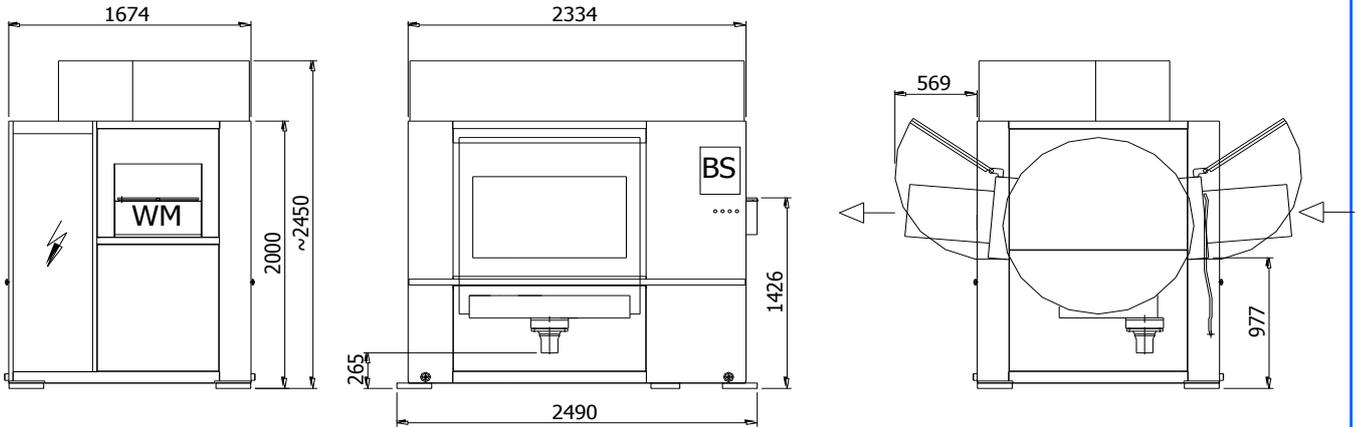
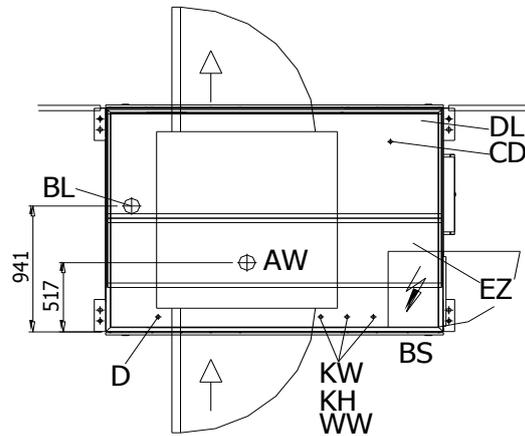
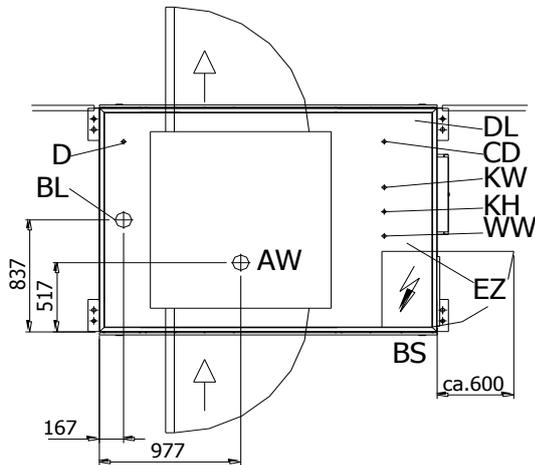


Füllmenge:	bei Füllverhältniss 1:10 /1:12	kg	147/123
Type:	Waschschleudermaschine mit Mantelbeschickung	x	
Trennwandeinbau	entladeseitig	x	
Beladung:	manuell, Beladeöffnung B x H	mm	850x400
Entladung:	manuell , Entladeöffnung B x H		850x400
Trommeltüren	Sicherheits-Trommeltürverriegelung, mit kleinem Schlüssel zu bedienen	x	
	Aussentüren pneumatisch verriegelt, mit Sicherheitsschaltern überwacht	x	
Werkstoff:	Wäsche-u. Flottenkontakt nur mit Edelstahl	x	
Trommel:	Durchmesser 1250mm x Tiefe 1200 mm, Volumen	dm ³	1470
Trommelteilung:	Pullmann (2-teilig) / Ypsilon (3-teilig)	x	
Trommellagerung:	zweiseitig	x	
Trommeldrehzahl	individuell programmierbar zwischen	min-1	10-750
Trommelantrieb	Drehstrommotor mit Drehzahlsteuerung durch Frequenzumrichter		
	Separate Scheibenbremse		
Gesamtgewicht:	ohne Rückgewinnung	kg	4000
Fundament:	geeignet zur Aufnahme des Betriebsgewicht von ca.	kg	5200
	kein Sonderfundament erforderlich	x	
Aufhängung:	Außentrommel getragen durch 8 Luftfederelemente und 10	x	
	Gasdruckstoßdämpfer für optimal Laufruhe	x	
G-Faktor:			395
Unwuchtkontrollsystem:	mit Auflockerungsfunktion u. automatischen Wiederanlauf	x	
Flottenhöhe:	Automatische Mengenregelung der Flotte in Abhängigkeit des Waschprogramms	mm	75-685
Cooldown:	Pendel-Spülung mit Bestimmung der Abkühlkurve	x	
Option.	Wasserrückgewinnung durch 2 oder 3 aufgesetzte,zusätzliche	x	
	Speichertanks, 1 Tank beheizbar, Einsparung bis ca.	%	40/60
Heizung	Direktheizung durch Dampfinjektion	max	10 bar
Chemikalien-einrichtung:	Einrichtung für manuelle Chemikalienzugabe in 4 Edelstahlbehälter	x	
	mit autom. Einspülung, 8. Anschlüsse für externe Chemieverorgung	DN	15
Ventile:	ohne Rückgewinnung: 3 Ventile für Wasser	DN	40
	1Ventil für Direktheizung	DN	25
	mit Rückgewinnung: 3 Ventile für Wasser	DN	40
	2Ventile für Direktheizung	DN	25
	1 Wartungseinheit für Druckluft	DN	8
	1 Ablaßventil	DN	110
	1 Ventil cool down	DN	25
Pneumatik:	Regel-u. Steuerelemente auf separater Pneumatikplatte	x	
Druckluft:	anschluß/ Betriebsdruck	DN/bar	8/8
	Ansaugvolumen/Charge	dm ³	165
ELT-Versorgung.	3 / N AC, 50 Hz 400 V	x	
	andere Spannungen auf Anfrage		
Anschlussleistung:	ohne / mit Rückgewinnung	kW	34,0/35,1
Absicherung:	bei 400 V / 50 Hz	A	80
	Die Vorschriften der örtlichen EVU sind zu beachten		
Elektr.Steuerung	Waschmaschinen-Prozeßsteuerung sowie Frequenzumformer eingebaut	x	
	99 Waschprogramme	x	
	Die Programmdateien aller Parameter wie : Zeiten, Niveaus, Dosierung,	x	
	Temperaturen, Trommeldrehzahl, Reversierung,Cool-Down,		
	werden im Display angezeigt.		
	Sämtliche Prozeßfunktionen sind auch manuell steuerbar	x	



Draufsicht ohne Rückgewinnung
Top view without water recovery system

Draufsicht mit Rückgewinnung
Top view with water recovery system



DL:	Druckluft	compressed air	Air Comprimé	DN 8	h ca.
EZ:	Elektr. Zuleitung	power supply	Arrivée Électrique		400 mm
KH:	Wasser kalt hart	water cold hard	Eau froide dure	DN 40	500 mm
CD:	Cool Down	Cool Down	cool down	DN 25	2300 mm
KW:	Wasser kalt weich	water cold soft	Eau froide douce	DN 40	1800 mm
WW:	Wasser warm weich	water warm soft	Eau chaude douce	DN 40	2300 mm
D:	Dampf	steam	Vapeur	DN 25	2300 mm
WM:	Waschmittel	detergent	Lessive		2200 mm
AW:	Abwasser	drain	Egout	DN 110	1450 mm
BL:	Belüftung	ventilation	Aération	DN 110	265 mm
BS:	Bedienseite	service side	Position contrôle de commande		1700 mm
Wandabstand	wall distance	Distance au mur		min. 1100 mm	
Einbringöffnung	entrance dim's	Ouverture d'accès			
Höhe	height	Hauteur		min. 2100 mm	
Breite	width	Largeur		min. 1800 mm	

Technische Änderungen vorbehalten/Subject to alterations/Modification sous Réserve